



Euroopa Liidu  
Nõukogu

Brüssel, 9. oktoober 2019  
(OR. en)

---

---

Institutsioonidevaheline  
dokument:  
2019/0211(NLE)

---

---

12905/19  
ADD 1

PECHE 438

### SAATEMÄRKUSED

---

Saatja:	Euroopa Komisjoni peasekretär, allkirjastanud Jordi AYET PUIGARNAU, direktor
Kättesaamise kuupäev:	8. oktoober 2019
Saaja:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Euroopa Liidu Nõukogu peasekretär
Komisjoni dok nr:	COM(2019) 453 final
Teema:	LISAD järgmise dokumendi juurde: Ettepanek: nõukogu määrus, millega määratakse kindlaks teatavate Vahemere ja Musta mere kalavarude ja kalavarurühmade püügi võimalused 2020. aastaks

---

Käesolevaga edastatakse delegatsioonidele dokument COM(2019) 453 final.

---

Lisatud: COM(2019) 453 final



EUROOPA  
KOMISJON

Brüssel, 8.10.2019  
[...] (2019) XXX draft

ANNEXES 1 to 3

## LISAD

**järgmise dokumendi juurde:**

**Ettepanek: NÕUKOGU MÄÄRUS,**

**millega määratakse kindlaks teatavate Vahemere ja Musta mere kalavarude ja kalavarurühmade püügi võimalused 2020. aastaks**

## ILISA

### **LIIDU KALALAEVADE PÜÜGIKOORMUS SEoses PÕHJALÄHEDASTE KALAVARUDE MAJANDAMISEGA VAHEMERE LÄÄNEOSAS**

Käesoleva lisa tabelites on sätestatud maksimaalne lubatud püügikoormus (püügipäevades) kalavarude rühmade kaupa, nagu on kindlaks määratud määruse (EL) 2019/1022 artiklis 1, ja kõigi Vahemere lääneosa põhjalähedaste liikide püügiks ette nähtud traalpüügi laevade\* kogupikkus.

Kõigi käesolevas lisas sätestatud maksimaalsete lubatud püügikoormuste suhtes kohaldatakse määruses (EL) 2019/1022 sätestatud eeskirju ning määruse (EÜ) nr 1224/2009 artikleid 26–35.

Viited püügipiirkondadele on viited GFCMi geograafilistele alapiirkondadele.

Käesoleva lisa kohaldamisel kasutatakse järgmist kalavarude ladinakeelsete nimetuste ja tavanimetuste vastavustabelit.

Teaduslik nimi	Kolmetäheline kood	Tavanimetus
<i>Aristaeomorpha foliacea</i>	ARS	Hiidlehthännak
<i>Aristeus antennatus</i>	ARA	Roosa süvahännak
<i>Merluccius merluccius</i>	HKE	Euroopa merluus
<i>Mullus barbatus</i>	MUT	Harilik meripoisur
<i>Nephrops norvegicus</i>	NEP	Norra salehomaar
<i>Parapenaeus longirostris</i>	DPS	Roosa süvahännak

\* TBB, OTB, PTB, TBN, TBS, TB, OTM, PTM, TMS, TM, OTT, OT, PT, TX, OTP, TSP

### Maksimaalne lubatud püügikoormus püügipäevades

a) Alboráni meri, Baleaari saared, Põhja-Hispaania ja Lioni laht (geograafilised alapiirkonnad 1, 2, 5, 6, 7)

Kalavarude rühm	Laevade kogupikkus	Hispaania	Prantsusmaa	Itaalia	Püügikoormuse rühma kood
Harilik meripoisur geograafilistes alapiirkondades 1, 5, 6 ja 7; euroopa merluus geograafilistes alapiirkondades 1, 5, 6, 7; roosa süvahännak geograafilistes alapiirkondades 1, 5 ja 6; norra salehomaar geograafilistes alapiirkondades 5 ja 6.	< 12 m	2 260	0	0	EFF1/MED1_TR1
	≥ 12 m ja < 18 m	24 284	0	0	EFF1/MED1_TR2
	≥ 18 m ja < 24 m	46 277	5 144	0	EFF1/MED1_TR3
	≥ 24 m	16 240	6 258	0	EFF1/MED1_TR4

Kalavarude rühm	Laevade kogupikkus	Hispaania	Prantsusmaa	Itaalia	Püügikoormuse rühma kood
roosa süvahännak geograafilistes alapiirkondades 1, 5, 6 ja 7.	< 12 m	0	0	0	EFF2/MED1_TR1
	≥ 12 m ja < 18 m	1 139	0	0	EFF2/MED1_TR2
	≥ 18 m ja < 24 m	10 822	0	0	EFF2/MED1_TR3
	≥ 24 m	9 066	0	0	EFF2/MED1_TR4

b) Korsika, Liguuria meri, Türeeeni meri ja Sardiinia saar (geograafilised alapiirkonnad 8, 9, 10, 11)

Kalavarude rühm	Laevade kogupikkus	Hispaania	Prantsusmaa	Itaalia	Püügikoormuse rühma kood
Harilik meripoisur geograafilistes alapiirkondades 9, 10 ja 11; euroopa merluus geograafilistes alapiirkondades 9, 10, 11; roosa süvahännak geograafilistes	< 12 m	0	208	3 081	EFF1/MED2_TR1
	≥ 12 m ja < 18 m	0	832	46 350	EFF1/MED2_TR2
	≥ 18 m ja < 24 m	0	208	31 170	EFF1/MED2_TR3
	≥ 24 m	0	208	4 160	EFF1/MED2_TR4

alapiirkondades 9, 10, 11; norra salehomaar geograafilistes alapiirkondades 9 ja 10.					
---	--	--	--	--	--

Kalavarude rühm	Laevade kogupikkus	Hispaania	Prantsusmaa	Itaalia	Püügikoormuse rühma kood
hiidlehthännak geograafilistes alapiirkondades 9, 10 ja 11	< 12 m	0	0	510	EFF2/MED2_TR1
	≥ 12 m ja < 18 m	0	0	3 760	EFF2/MED2_TR2
	≥ 18 m ja < 24 m	0	0	3 028	EFF2/MED2_TR3
	≥ 24 m	0	0	405	EFF2/MED2_TR4

## II LISA

### LIIDU KALALAEVADE PÜÜGIVÕIMALUSED AADRIA MERES

Käesoleva lisa tabelites on sätestatud kalapüügivõimalused kalavarude või laevade püügikoormuse rühmade kaupa ning vajaduse korral nendega funktsionaalselt seotud tingimused.

Kõigi käesolevas lisas sätestatud kalapüügivõimaluste suhtes kohaldatakse määruse (EÜ) nr 1224/2009 artikleid 26–35.

Viited püügipiirkondadele on viited GFCMi geograafilistele alapiirkondadele.

Käesoleva lisa kohaldamisel kasutatakse järgmist ladinakeelsete nimetuste ja tavanimetuste vastavustabelit.

Teaduslik nimi	Kolmetäheline kood	Tavanimetus
<i>Engraulis encrasicolus</i>	ANE	Anšoovis
<i>Merluccius merluccius</i>	HKE	Euroopa merluus
<i>Mullus barbatus</i>	MUT	Harilik meripoisur
<i>Nephrops norvegicus</i>	NEP	Norra salehomaar
<i>Parapenaeus longirostris</i>	DPS	Roosa süvahännak
<i>Sardina pilchardus</i>	PIL	Sardiin
<i>Solea solea</i>	SOL	Harilik merikeel

#### 1. Väikesed pelaagilised liigid – geograafilistes alapiirkondades 17 ja 18

Käesoleva jao tabelis on esitatud maksimaalne püügimaht eluskaalu tonnides.

Liik:	väikesed (anšoovis ja sardiin)	pelaagilised <i>encrasicolus</i>	liigid	Püügipiirkond:	liidu ja rahvusvahelised veed GFCMi geograafilistes alapiirkondades 17 ja 18 (SP1/GF1718)
Liit		101 711	<sup>(1)(2)</sup>	Maksimaalne püügimaht	
				Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3.	
				Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.	
Lubatud kogupüük (TAC)				Ei kohaldata	
<sup>(1)</sup>	Sloveenia puhul põhinevad kogused 2014. aasta saakide tasemel kuni 300 tonni suuruse koguseni.				
<sup>(2)</sup>	Piiratud Horvaatia, Itaalia ja Sloveeniaga.				

#### 2. Põhjalähedased liigid – geograafilistes alapiirkondades 17 ja 18

Käesoleva jao tabelis on esitatud maksimaalne lubatud püügikoormus (kilovatt-püügipäev) püügikoormuse rühma kaupa, laevade kogupikkus ning põhjalähedasi liike püüdvate traalide liigid geograafilistes alapiirkondades 17 ja 18 (Aadria meri).

Püügiva hendi liik	Varud	Laevade kogupikkus	kW* püügipäevad			Püügikormuse rühmakood
			Horvaatia	Itaalia	Sloveenia	
Traalid (OTB)	Euroopa merluus, roosa süvahännak, norra saleho maar, harilik meripoisur (geograafilised alapiirkonnad 17–18)	< 12 m	<i>pm</i>	<i>pm</i>	<i>pm</i>	<i>pm</i>
		≥ 12 m ja < 18 m	<i>pm</i>	<i>pm</i>	<i>pm</i>	<i>pm</i>
		≥ 18 m ja < 24 m	<i>pm</i>	<i>pm</i>	<i>pm</i>	<i>pm</i>
		≥ 24 m	<i>pm</i>	<i>pm</i>	<i>pm</i>	<i>pm</i>
Piimtraalid [TBB]	Harilik merikeel (geograafiline alapiirkond 17)	< 12 m	<i>pm</i>	<i>pm</i>	<i>pm</i>	<i>pm</i>
		≥ 12 m ja < 18 m	<i>pm</i>	<i>pm</i>	<i>pm</i>	<i>pm</i>
		≥ 18 m ja < 24 m	<i>pm</i>	<i>pm</i>	<i>pm</i>	<i>pm</i>
		≥ 24 m	<i>pm</i>	<i>pm</i>	<i>pm</i>	<i>pm</i>
Paarispüügi põhjatraalid [PTB]	Euroopa merluus, roosa süvahännak, norra saleho maar, harilik meripoisur (geograafilised alapiirkonnad 17–18)	< 12 m	<i>pm</i>	<i>pm</i>	<i>pm</i>	<i>pm</i>
		≥ 12 m ja < 18 m	<i>pm</i>	<i>pm</i>	<i>pm</i>	<i>pm</i>
		≥ 18 m ja < 24 m	<i>pm</i>	<i>pm</i>	<i>pm</i>	<i>pm</i>
		≥ 24 m	<i>pm</i>	<i>pm</i>	<i>pm</i>	<i>pm</i>
Traallau	Euroop	< 12 m	<i>pm</i>	<i>pm</i>	<i>pm</i>	<i>pm</i>

dadega pelaagili sed paarispü ügi traalid (OTT)	a merluu s, roosa süvahä nnak, norra saleho maar, harilik meripo isur (geogr aafilise d alapiirk onnad 17–18)	≥ 12 m ja < 18 m	<i>pm</i>	<i>pm</i>	<i>pm</i>	<i>pm</i>
		≥ 18 m ja < 24 m	<i>pm</i>	<i>pm</i>	<i>pm</i>	<i>pm</i>
	≥ 24 m	<i>pm</i>	<i>pm</i>	<i>pm</i>	<i>pm</i>	

### III LISA

#### LIIDU KALALAEVADE PÜÜGIVÕIMALUSED MUSTAS MERES

Käesoleva lisa tabelites esitatakse lubatud kogupüük ja kvoodid eluskaalu tonnides liikide kaupa ja asjakohasel juhul nendega funktsionaalselt seotud tingimused.

Kõigi käesolevas lisas sätestatud kalapüügivõimaluste suhtes kohaldatakse määruse (EÜ) nr 1224/2009 artikleid 26–35.

Viited püügipiirkondadele on viited GFCMi geograafilistele alapiirkondadele.

Käesoleva lisa kohaldamisel kasutatakse järgmist ladinakeelsete nimetuste ja tavanimetuste vastavustabelit.

Teaduslik nimi		Kolmetäheline kood	Tavanimetus
<i>Sprattus sprattus</i>		SPR	Kilu
<i>Psetta maxima</i>		TUR	Harilik kammeljas

  

Liik:	Kilu	Püügipiir	Musta mere liidu veed – geograafiline
	<i>Sprattus sprattus</i>	kond:	piirkond 29
			(SPR/F3742C)
Bulgaaria	8 032,50	Analüütiline kvoot	
Rumeenia	3 442,50	Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3.	
		Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.	
Liit	11 475		
Lubatud (TAC)	kogupüük	Ei ole asjakohane / Kokku leppimata	

  

Liik:	Harilik kammeljas	Püügipiirkond	Musta mere liidu veed – geograafiline piirkond 29
	<i>Psetta maxima</i>	ond:	
			(TUR/F3742C)
Bulgaaria	<i>pm</i>	Analüütiline TAC	
Rumeenia	<i>pm</i>	Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3.	
		Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.	
Liit	<i>pm</i> (*)		
Lubatud (TAC)	kogupüük	<i>pm</i>	

(\*) Kalapüük, sealhulgas ümberlaadimine, kala pardale jätmise ega lossimise ei ole lubatud 15. aprillist kuni 15. juunini 2020.

---